



Febrero 2017

Curso de diseño de permacultura

Fechas: 1º-14 de febrero de 2017
Ubicación: Finca Bona Fide, Isla de Ometepe, Nicaragua
Profesores: Mitch Haddad, Christopher Shanks y otros

Descripción del curso

El curso anual de diseño de permacultura (PDC) del Proyecto Bona Fide es una experiencia de 2 semanas de entrenamiento en principios y prácticas del diseño de permacultura. Nuestro curso ofrece el currículo estándar de PDC con un énfasis particular en la jardinería forestal en los trópicos. Prestaremos atención particular al diseño y plantación de jardines forestales, la agro-forestería, pasillos de fauna, sistemas agro-silvo-pastorales y la agro-ecología.

Aunque estaremos en un ambiente tropical, muchas de las técnicas se transferirán directamente a cualquier clima. Los participantes recibirán recursos y listas de plantas para varios climas como parte del contenido del curso.

Este curso de 15 días es ideal para cualquier persona interesada en tomar un papel activo en construir un futuro regenerativo. También es perfecto para personas enfocadas en la agricultura, la arquitectura, la ecología, la jardinería, el paisajismo, la educación o el desarrollo comunitario. No se requiere experiencia anterior con la permacultura.

Al final del curso, todos los participantes recibirán un certificado de completación de 72 horas del curso más 20 horas adicionales de talleres y trabajo práctico.

Sobre Proyecto Bona Fide

Proyecto Bona Fide es un sitio de permacultura de 26 acres reconocido internacionalmente que ha estado en desarrollo durante 15 años. Ubicado en el pueblo de Balgüe, Nicaragua, Bona Fide se ha hecho un centro importante de educación y desarrollo de la comunidad. Ha sido destacado en varias publicaciones de la permacultura, incluyendo "Sustainable Revolution". Nuestros sistemas de infraestructura incluyen edificios naturales construidos con materiales

locales, jardines en terrazas y de plantas medicinales, un vivero extensivo, un banco de semillas, huertos de frutales y nueces en desarrollo, bosques comestibles, silvicultura de maderas nativas, plantaciones de bambú, captación hidrográfica, tecnologías de irrigación de goteo y ferro-cemento, sistemas de energía renovable y baños de compostaje.

Bona Fide organiza un intercambio anual de semillas y plantas con la comunidad local. Los esfuerzos pasados incluyen: programas sociales que proporcionan oportunidades educativas basadas en la agricultura ecológica, esfuerzos de reforestación en la comunidad apoyados por nuestro banco de semillas y vivero, intercambios locales de semillas y plantas, una cocina nutritiva para niños y un centro comunitario. El sitio en desarrollo, en combinación con el apoyo que hemos recibido de nuestra comunidad local, nos permite ser un lugar fértil para el intercambio cultural en la isla y en otros lugares.

Estructura del curso

El curso empieza con una introducción intensiva a los principios, la filosofía y la ética del diseño de permacultura: qué es la permacultura, cómo se aplica, y los paradigmas principales de diseño y de pensamiento que se usan. Los participantes del curso conocerán a la Finca Bona Fide como una herramienta de enseñanza y demostración, y también a las facilidades de la finca.

Los próximos días se dedicarán a los aspectos específicos del diseño de permacultura, incluyendo sistemas de agua, el uso de energía y eficiencia, la construcción natural y la agroforestería. Estos días incluyen conferencias, ejemplos en el sitio y experiencia práctica de utilizar toda la información en contexto. Varias horas durante la tarde se dedican a talleres y proyectos de trabajo más intensivos en la finca.

El final del curso les reúne a todos en un proyecto final de diseño en grupo que se presenta el último día del curso.

Un día típico del curso:

7:30 am	Despertarse, desayunar en el hostel
8:30 – 9:30 am	Llegar a la finca, hacer tareas de la finca y proyectos de trabajo
9:30 – 10:45 am	Clase
10:45 – 11:00 am	Descanso (café y bocadillos)
11:00 am – 12:30 pm	Clase
12:30 – 2:00 pm	Almorzar en la finca y tiempo libre para descansar, estudiar, etc.
2:00 – 3:30 pm	Clase (a veces en el campo)
3:30 – 5:30 pm	Participar en proyectos de trabajo y/o talleres (ej: cómo hacer compostaje, el injerto, la propagación de plantas)
6:30 pm	Cenar en un restaurante local
7:30 – 9:00 pm	Sesión de noche algunos días (ej: presentación, diapositivas, película)

El curso dura 14 días completos, con 13 días de clase y 1 día libre más o menos en la mitad del curso (fecha exacta todavía no finalizada).

Comida y alojamiento

Todas las comidas durante el curso se incluyen en los costos del curso (el miércoles 1° de febrero hasta y incluyendo el martes 14 de febrero). También incluidos son la cena la noche antes de que empiece el curso (el martes 31 de enero) y desayuno la mañana después de que termine (el miércoles 15 de febrero). La comida es una mezcla de cocina local para desayuno, comida fresca de la Finca Bona Fide para almuerzo, y comida fresca en un restaurante local para cena. Con mucho gusto acomodamos restricciones y preferencias dietéticas – por favor infórmenos antes de llegar.

El alojamiento será en un hospedaje local de una familia en el pueblo de Balgüe que se llama [Así Es Mi Tierra](#). Han hospedado a participantes del Curso de Permacultura por varios años y son muy buenos con acomodar las necesidades de los huéspedes. Generalmente alquilamos toda la facilidad para el curso y la mayoría de participantes quedarán en cuartos de 2 personas. También está ubicado justo en el lago – ¡perfecto para natación y recreo!

También tenemos espacio limitado en la finca en dormitorios y plataformas de acampamento. Estos espacios se llenan rápido y usualmente los ocupan participantes que concurrentemente son voluntarios en Bona Fide. Estos espacios se ocupan de forma continua – por favor especifique en su formulario de registración si le interese.

Si está buscando alojamiento más privado y cómodo durante el curso, hay varias suites en [Selvista Guesthouses](#) disponibles durante las 15 noches del curso por un **descuento exclusivo** de su precio normal. Este sitio se encuentra a una caminata de justo 5 minutos al aula de la Finca Bona Fide donde se enseña el curso. Todas las opciones son suites de 2 personas o casas enteras que incluyen: una cama doble, mesa y sillas, baño privado con ducha de agua caliente, porche privado con hamacas y desayuno en el mismo sitio. Estas habitaciones se llenan rápido – por favor mire las opciones y precios en el formulario de inscripción y marque si está interesado. Para más información, chequee el sitio web de Selvista o contacte a la coordinadora del curso de Bona Fide.

El alojamiento se incluye en los costos del curso para todas las noches durante el curso, más la noche antes de que empiece el curso (el martes 31 de enero) y la noche después de que termine (el martes 14 de febrero).

Lista para empacar

Nosotros (y participantes del curso en el pasado) recomendamos que traiga lo siguiente:

- Ropa cómoda en que se puede mover bastante (quizás una camisa de mangas largas para protección del sol/insectos, o para aquellas noches cuando se puede hacer un poco de frío)

- Pantalones largos para proteger las piernas de insectos y plantas
- Ropa de lluvia ligera
- Zapatos o botas cubiertas, más sandalias/chinelas/chancas
- Sombrero y/o gafas de sol
- Toalla o sarong
- Traje de baño (hay unos buenos agujeros de natación en la isla, más este lago gigantesco cercano...)
- Artículos de tocador, champú, acondicionador, jabón
- Protector solar
- Repelente de insectos (opcional)
- Botella de agua
- Linterna o luz (¡muy, muy útil!)
- Algo cómodo para sentarse en la clase, ej. silla de tipo “Crazy Creek” o colchoneta de dormir
- Cuaderno y bolígrafo/lápiz
- USB para cargar recursos electrónicos al final del curso

Tuición

El precio del curso es **US\$1,350**. Esto incluye:

- 3 comidas por día para todos los 14 días del curso, más la noche anterior (el martes, 31 de enero) y la mañana después (el miércoles, 15 de febrero)
- Alojamiento en un hospedaje local o en la finca durante el curso, más la noche anterior (el martes, 31 de enero) y la posterior (el miércoles, 15 de febrero)
- Todos los materiales y pagos del curso

NO se incluye el pasaje aéreo.

A los “expats” o residentes de Centroamérica les ofrecemos un descuento de \$300 (precio total de **US\$1,050**).

A los ciudadanos de Centroamérica les ofrecemos un descuento de \$600 (precio total de **US\$750**). Además hay una cantidad limitada de becas parciales y completas disponibles para ciudadanos de Centroamérica. Contacte a courses@projectbonafide.com para más información.

Información de inscripción

Para reservar su espacio en el curso por favor:

1. Complete el formulario de inscripción en línea disponible en <http://projectbonafide.com>; Y
2. Entregue un depósito no reembolsable de **US\$400**.

Su lugar en el curso sólo se reservará después de que el Proyecto Bona Fide haya RECIBIDO su depósito de \$400. Después de ser registrado, Usted recibirá un mensaje de confirmación de courses@projectbonafide.com.

El resto del balance de tuición es debido antes del **1º de enero de 2017**. La avería de pagar el balance completo antes de esta fecha puede resultar en perder su lugar en el curso.

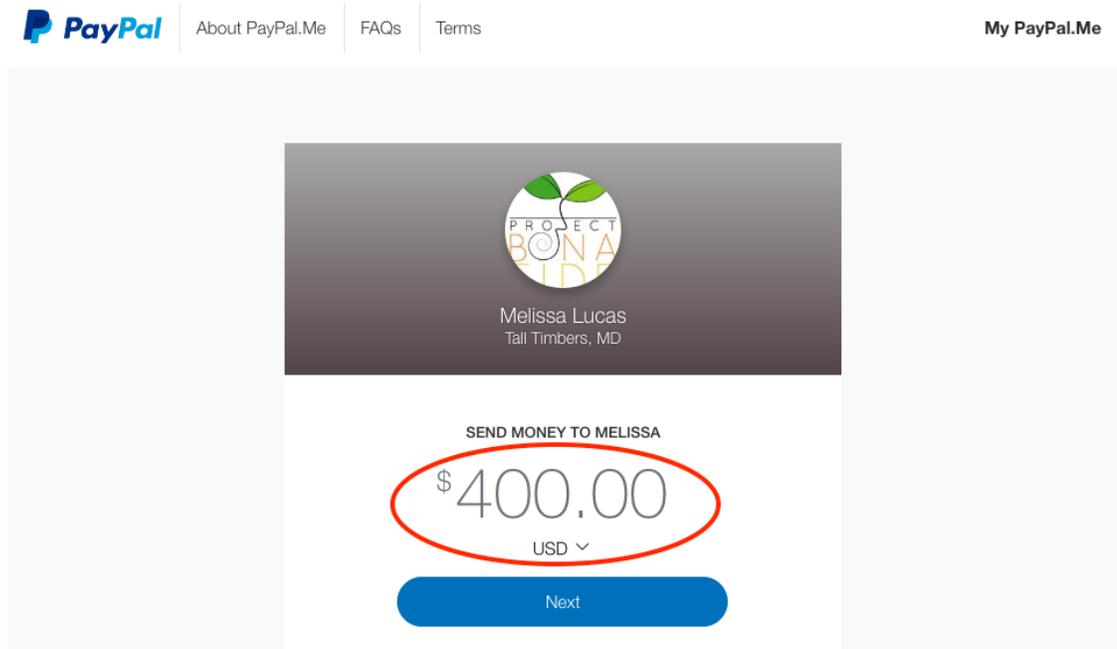
Se puede pagar a través de cheque, PayPal o Venm. Para pagar con...

- Cheque:

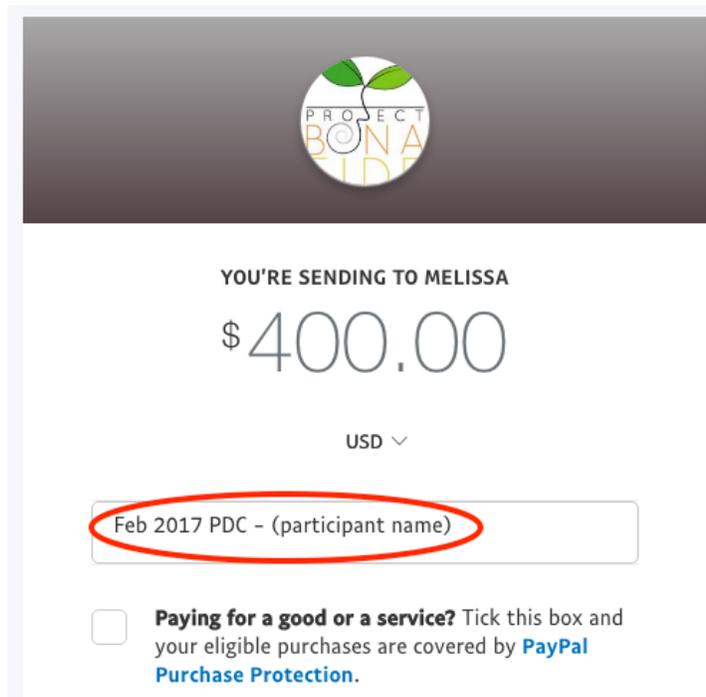
1. Escribir el cheque para "Mitch Haddad"
2. Enviar el cheque a:
Mitch Haddad
10 Mainstone Road
Wayland, MA 01778
USA

- PayPal:

1. Vaya a <http://paypal.me/bonafidecourses>. Ponga la cantidad del pago en dólares estadounidenses.

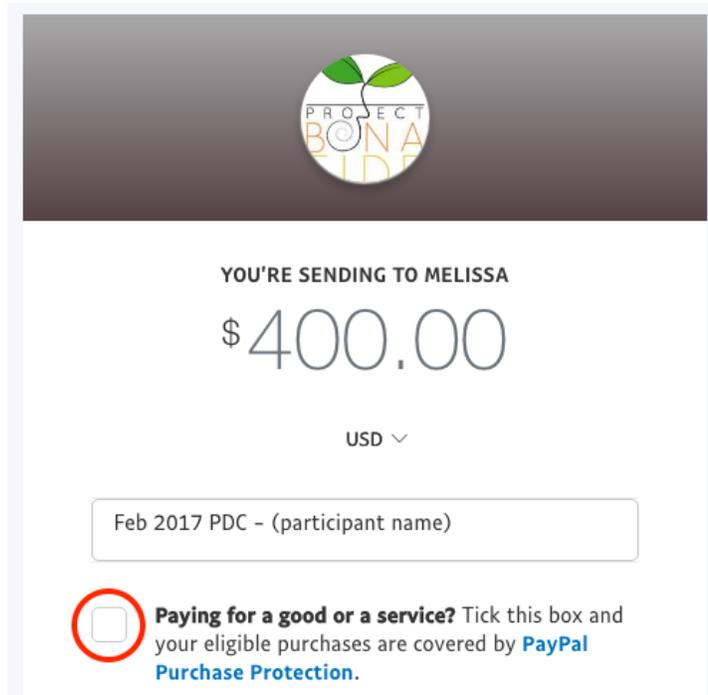


2. Ingrese sección a su cuenta de PayPal. (Si no tiene una cuenta, registrarse es fácil y gratis.) Si le pide poner un país donde está disponible PayPal, seleccione los Estados Unidos.
3. Para la descripción, ponga "Feb 2017 PDC" y el nombre del participante para quien es el pago.

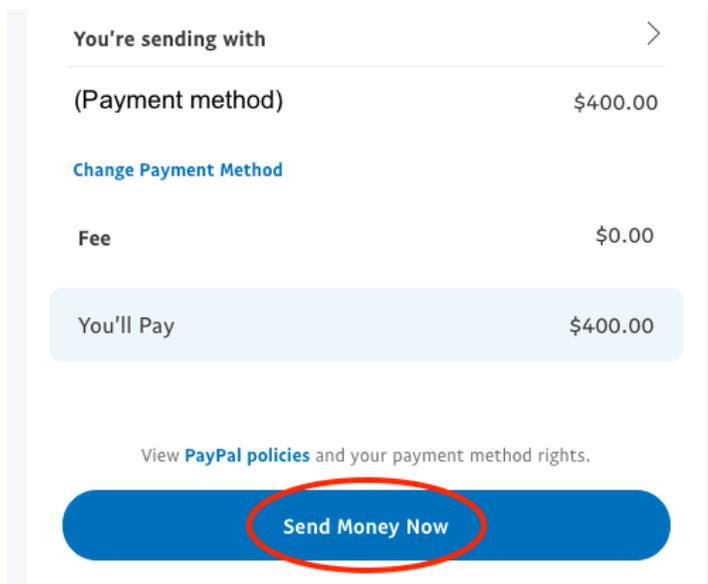


The image shows a PayPal payment confirmation screen. At the top, there is a circular logo for "PROJECT BONA FIDE" with a green leaf icon. Below the logo, the text reads "YOU'RE SENDING TO MELISSA" followed by the amount "\$400.00" and the currency "USD" with a dropdown arrow. A text input field contains the description "Feb 2017 PDC - (participant name)", which is circled in red. Below this field is a checkbox labeled "Paying for a good or a service?" with the text "Tick this box and your eligible purchases are covered by PayPal Purchase Protection."

4. Deja "¿Su pago corresponde a la compra de un artículo o servicio?" sin marcar. (Marcar la cajita quitará una porción del pago como una tarifa a PayPal, y Usted tendrá que enviar de nuevo la cantidad de la tarifa a Bona Fide como un pago adicional. El Proyecto Bona Fide debe recibir la cantidad TOTAL del pago. Cada participante es responsable por cubrir cualquier tarifa extra que es resultado de elegir usar el servicio de PayPal.)

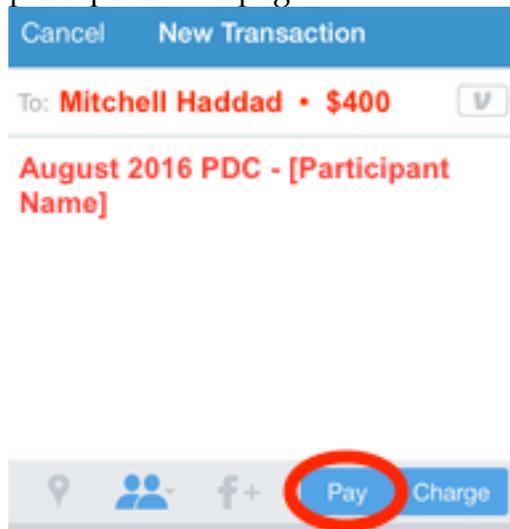


5. Elija su método de pago. En los EE.UU, es gratis enviar dinero de una cuenta bancaria o usando su balance de PayPal.
6. Revise los detalles del pago. Haga clic en “Enviar dinero ahora” para enviar el pago.



7. Después, Usted recibirá un e-mail de PayPal con un recibo del pago.
- Venmo (EE.UU solamente):

1. Ingrese sección en Venmo en <http://venmo.com> o en la app móvil de Venmo. Si no tiene una cuenta, registrarse es gratis y fácil (solamente se ofrece para residentes de los EE.UU).
2. Cree un nuevo pago para @**Mitchell-Haddad**. Ponga la cantidad en dólares estadounidenses.
3. Para la descripción del pago, ponga “Feb 2017 PDC” y el nombre del participante para quien es el pago.



4. Seleccione “Pagar” para enviar el pago. Después, Usted recibirá un e-mail de Venmo con un recibo por la transacción.

Después de entregar el pago por cualquier de estos métodos, Usted recibirá un mensaje de confirmación de courses@projectbonafide.com cuando el Proyecto Bona Fide haya recibido y procesado el pago.

Policía de cancelación y reembolso

Si un participante cancele o se retire del curso...

- El 1º de enero de 2017 o antes: Proyecto Bona Fide reembolsará todo que ya se ha pagado al participante (menos el depósito no reembolsable de \$400).
- El 2 de enero de 2017 o después: Proyecto Bona Fide se quedará con todos los pagos del curso. No podemos ofrecer reembolsos menos de 30 días antes del inicio del curso.

Si por alguna razón se cancele el curso, el Proyecto Bona Fide reembolsará todos los pagos del curso, incluyendo el depósito de \$400. (Sin embargo, hasta ahora, ¡nunca hemos tenido que cancelar un curso!)

Contacto

¡No dude en contactar al Proyecto Bona Fide con cualquier pregunta o comentario!

Coordinadora de programas: Sabrina Kerin
Teléfono (Nicaragua): (+505) 2560-1457
E-mail: courses@projectbonafide.com
Sitio web: <http://projectbonafide.com>